

كيف تأتي خلال الليل حين يكون الموت نائماً على جثة النهار؟

الكتابة العراقية .. مجابهة الحياة خارج القناعات المتطببة



امبرتو ايكو



يشار كمال



تولستوي



فلوبير

التأكيد على واقعيته. أنه الرجل الذي يحتاج الحلم كي يقترب من الآخرين، بمعنى آخر ان الحلم يحتاج في المراحل العصبية الى من يؤكد على وجوده، الى شخص يؤمن استناداً الى طاقته الخاصة بإمكانات رؤيته بالعين المجردة دون ان يكون لديه دليل واقعي على ذلك.

وقد لا يحتاج الكاتب الى كل ذلك قدر حاجته لليأس، ففي لحظة اليأس تكون العين اقدر على رؤية الحقيقة دون بهرجة الامال الوقتية والزائلة. الحقيقة المرة والنهائية.

فيساهم الكاتب حينها في ذلك الجهد الانساني الذي ذاب على تربيتنا ان نتعايش مع الموت ونحوه الى طاقة مضافة لتدعيم الحياة وجعلها اكثر واقعية وحكمة. قد تكون الكتابة الروائية العراقية الان نوعاً من الانتقام من الخراب والموت، نوعاً من السخرية من كل هذا الفشل المريع الذي يتنازل من حولنا، وهي سخرية لا توحى بالبدليل، قدر تأكيدها على إمكانية السخرية نفسها تحت اي ظرف.

إن الظرف الاستثنائي والخاص الذي تحياه بلادنا الآن، والافق الذي يتخلق مستقبلاً، والذي يشي باحتمالات كابسية اللون، يفرض في كل الاحوال تحدياً كبيراً ازاء الكتابة، إن كان هناك اصرار على (اعتناق) الكتابة والاستمرار فيها. هذا التحدي يتحدد بالدرجة الاساس في تلك اللغة القادرة على الامساك بايقاع الحياة، وتلك القدرة على مجابهة الحياة خارج القناعات المتطببة التي يتاجر بها الاعلام في كل الايام؟

والؤكد ان الروائي في اغلب الاحوال لا يتمكن الا بمشقة من ادعاء انفصال المبادرة الكتابية لديه عن تفاعله مع المحيط الاجتماعي والسياسي من حوله.

حلم ذي اساس واقعي، يمكن ان يساهم الكاتب بتقريبه أو إيضاحه أو

عراقي يسعى للتناغم مع ذبذبة المحيط من حوله، والتقاط ايقاع الكتابة من خلال ذلك. تأمل تلك الكتابة التي تأتي خلال الليل حين يكون الموت قد وسخ الذاكرة اليومية للكاتب خلال النهار. تأمل تلك المقبرة الهائلة التي تعطي كل يوم دلائل جديدة على وجودها خلف قشرة الحياة النهارية، وهي تكشف عن جنبها من دون أي إمكانات (لتعيين ظرفي؟).

إبه بالتأكد ظرف شديد الخصوصية ويطلع الكتابة التي تنجز فيه بهذه الخصوصية دون ريب، ولكن هل اختبرنا فعلاً إمكانات هذه الكتابة الخاصة والمميزة، ام انها منتسبة لأن الظرف العراقي الخاص في هذه الايام هو ظرف الاكثية بالدرجة الاساس؟

شخصياً لا امك اجابة يمكن لي ان اعممها واتخذها انموذجاً للكتابة الروائية العراقية الآن. ولكني احمل في ذهني افتراضات لهذه الكتابة ليس إلا.

يحتاج الكاتب الى حلم، حلم ذي اساس واقعي، يمكن ان يساهم الكاتب بتقريبه أو إيضاحه أو

الذين يركزون كثيراً على جانب (الرسالة) هذه، ويحددون خصائصها ووظيفتها. فحين كتب ماريو فارغاس يوسا روايته (مدينة الكلاب) كان الليل حين يكون الموت قد وسخ الذاكرة اليومية للكاتب خلال النهار. تأمل تلك المقبرة الهائلة التي تعطي كل يوم دلائل جديدة على وجودها خلف قشرة الحياة النهارية، وهي تكشف عن جنبها من دون أي إمكانات (لتعيين ظرفي؟).

وقد تكون (الرسالة) من نمط (عرض الحال) أي تقديم شهادة أو صورة دقيقة عما يجري الآن، عما هل حول الكاتب. أو من نمط التوثيق المجازي لاكتشافات الكاتب الروحية والنفسية، خلاصة ما لتجربة غدت جزءاً من الذاكرة.

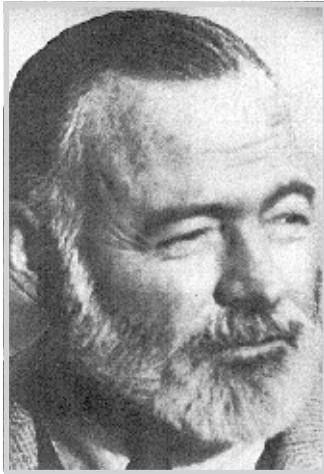
والؤكد ان الروائي في اغلب الاحوال لا يتمكن الا بمشقة من ادعاء انفصال المبادرة الكتابية لديه عن تفاعله مع المحيط الاجتماعي والسياسي من حوله.

(بلاد الاشياء الاخيرة)؟ بينما هناك من يتابع احداث ومجريات الواقع منافساً الصحفي في ذلك لينشئ عالمه الروائي استناداً الى هذه المعطيات المتحولة كما في رواية (تقرير ميليس) للروائي اللبناني الشاب ربيع جابر.

العرض السابق يقدم امثلة عن اللا تعيين الظرفي الذي تتحرك فيه طاقة الكتابة، وهو بالضرورة ما يوفر للكتابة اختلافها وتعددتها، فحتى في اكثر النظريات شكلية وتجريداً، لا تنوهر على وجهة نظر مقتنعة حول انفصال موضوع الكتابة الروائية واساليبها عن الظرف العام الذي يتحرك فيه الكاتب.

ما الذي يدفعني ككاتب لأختيار هذه الموضوعية وهذا الأسلوب وهذه التقنيات؟ إنه بالتأكيد ليس مجرد نداء العبقرية والظن الكبير، انه شيء يأتي من خارج الكتابة، ويتحدد من خارج الكتابة حصراً. إنه ما يجعل الكتابة نوعاً دائماً من العلاقة، نوعاً من الاتصال ونوعاً من الرسالة.

وهذا ما يتضح لدى بعض الكتاب



همنغواي

يعاني من اضطرابات صحية عديدة. هناك من الروائيين من يلجأ الى الخيال الصرف في انشاء عالمه الروائي، فما هي الصلة الواضحة بين مدينة نيويورك التي يقيم فيها الكاتب الأميركي بول أوستر والمدينة الهيتروتوبيا التي انشأها في روايته

الفرنسي الاسبق فرانسوا ميتران بأنها تمثل ثروة وطنية لفرنسا، كان سيمونون هذا يكتب رواية جديدة كل احد عشر يوماً، مستخدماً أقلام الرصاص حصراً. بينما قضى رواني إيرلندي شاب شطراً كبيراً من عمره لأنجاز روايته الأولى التي فازت بعد ذلك بجائزة البوكر البريطانية، ولم يتأخر كل هذا الوقت إلا لسبب وجيه، فهو يعاني من شلل شبه كامل في جسده، ولا يستطيع ان يحرك سوى رأسه، وانجز روايته الأولى (والاخيرة ربما!) من خلال النقر بصصا في فمه على مفاتيح آلة كتابة كهربائية.

ويخطط الايطالي امبرتو ايكو، وكذلك الانكليزي ديفيد لوج لروايته القادمة جيداً، ويحسب كل التفاصيل قبل ان يشرع بالكتابة. بينما يتشد كتاب اخرون لصورة تبتئق في اذهانهم ويبدأون بنسج الرواية حولها، فتغدو عملية الكتابة اكتشافاً مستمرا للرواية المطورة في تلك المنطقة الرخوة بين الوعي واللا وعي. وربما تحدث ماركيز عن شيء مشابه فيما يخص (مائة عام من العزلة) التي يرى انها انبثقت ونمت من صورة طفل يلمس الثلج ويتعرف عليه للمرة الاولى في تلاجة لحفظ السمك.

ينظر بعض الروائيين للكتابة على انها فضاء لمثعة التحول، كالروائي التركي نديم جورسيل، الذي يتساءل في منتصف روايته الشهيرة (محمد الفاتح) عن معنى استمراره هو ككاتب في ملاحة قصة تاريخية وأعمال صديقتة (دييز) التي جاءت من فرنسا خصيصاً لتقضي الوقت معه، فيتغير مسار الرواية من الحكاية التاريخية نحو حكاية ايروسية. بينما يرى اخرون انها تستنزفهم وتستهلك طاقاتهم، كالروائي التركي الآخر يشار كمال، الذي يشعر بحسامة المسؤولية للمقاة على عاتقه حين يقرر كتابة رواية جديدة. فحالما ينتهي من الكتابة يستدعي طبيبه الخاص لفحصه، فيكتشف ان وزنه قد انخفض وأنه

أحمد سعداوي

لا تحتفظ لنا سير الروائيين بنمط ثابت عن علاقة الكتابة بالظرف المحيط بها. فلدينا على الأقل رواثيان كتبوا افضل اعمالهما وهما يعانيان من اعباء المرض والاحتضار البطيء، وهما كافكا وبروست. واضفى هذا المرض في عين جمهور القراء بعداً استشهائياً لعملية الكتابة لدى هذين الروائيين.

وكتب كل من تولستوي وفلوبير اعمالهما الاساسية وهما ينعمان باستقرار مادي ووضع اجتماعي جيد، بينما عانى ديستوفسكي وجيمس جويس متاعب شتى وهما في صدد الانجاز الابداعي.

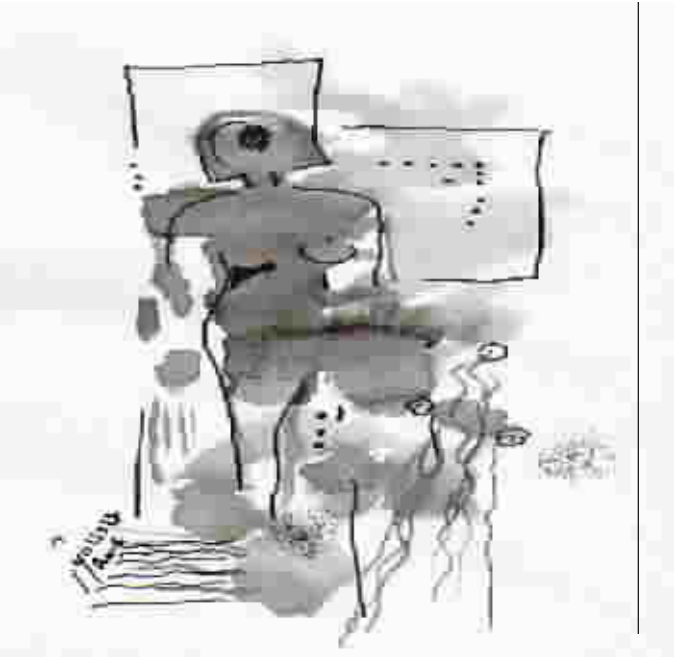
وكانت حياة هيمغواي حافلة بالسفر والمغامرة والمجازفة والانشطة المتنوعة غير المهودة لدى اصحاب حرفة الكتابة، وفي الجانب العاكس نجد ان نجيب محفوظ قد غادر عالماً دون ان تتغير عاداته التي لا تختلف عن عادات موظف حكومي متقاعد، لا تحفل حياته بالكثير من الاثارة. وكتب خوان رولفو روايته العظيمة اليتيمة (بيدرو بارامو) وهو مجرد موظف صغير في دائرة الهجرة المكسيكية. ولم يتعرف عليه الكثير ممن كانوا يعرفونه بصفته روائياً، ولم يوفر لهم. من خلال نشر روايات اكثر. فرصة لأدراك هذه الصورة فيه. بينما يتحرك خوان غويتسولو، الذي يكتب بلغة خوان رولفو نفسها في اجواء من الاضواء الاعلامية، ويقضي اوقات كتابته لرواية جديدة في مدن الساحل المغربي.

وكان جورج سيمونون، الكاتب الفرنسي الذي قال عن اعماله الرئيس

وجه النهار

بكرات نارية...
لا تعلم أن بقائك
خطر عليك
ربما... انتحار لرغباتك...
لا تعلم أن عشرات المسافرين مروا عليك
ولم تكنس الرياح آثار غريبتهم بعد...
لا تعلم كم سيدوم انسلاخك
من جسدك القديم
كم من الفتيات من حولك
يحلمن بموتك.
-
-
-
أنت لا ترغب بمشاهدة
بقايا البشر الطافين هناك
لأنك أحدهم.

فلا يجيب
ربما لا يتذكر اسمه
أو
توارفته الزوارق
-
-
-
عند النهر...
لا تعلم كم من الأجراس ترن
ولكن تتحسسها أذنك...
إنك تعلم كم من الكؤوس شربت
ولا تعرف ما بداخلها...
ربما لا تعلم أن حياتك وموتك ليستا
سوى (كذبة كبيرة)...
إنك لا تعلم أيضاً... سيئحت لك تمثال
ويقدفه الحارة،



وهو لا يملك وجهاً...
-
-
-
نجم همومنا
ببقايا الهواء الفليظ والكؤوس
وقدفاها طعاماً له
-
-
-
إنه لا يتحمل فيض صرخاتنا
كمادته
-
-
-
تناديه

حسين عجمي
-
-
-
كربغباتي، أمواج النهر
تسير للضفة الأخرى
يسلام...
تقف عند منعطف أجهدك
ربما تصطدم بكوارث فتغير مسارها
-
-
-
آلاف العيون محدقة بالنهر

إعادة ترتيب

شخصيات مزوية، وعالم قياسي

حتى يحصل موقف عرضي حين يلحق بعض الأشخاص ببرجل ضئيل الحجم ويشبعونه ضرباً فيلتقي نظر الرجل هذا بنظر الشخصية العاشقة التي تفسر النظرة بالاستنجاد غير أنه لا يفعل شيئاً فيحس بالصفار فيترك حبيته بعدما يفاجأ بصوته المتحشرج "وهو يخرج من فمه صارخاً بها؛ ليكن قد فعل ما فعل، لا شيء يبرر قسوتهم، ما كان عليهم أن يسيروه هكذا.. ما كان عليهم.. هكذا.. هكذا.. ثم إنه تركها في ذهولها واقفة، وانسل متلاشياً وسط الزحام وخلفه يترد في أذنيها صدى كلمة.. هكذا.. هكذا.. ص. ٥٢

هل شعرت الشخصية العاشقة هذه إنها غير جذيرة بالحببية التي حلمت بها طويلاً، لأنها ببساطة خذلت الرجل الذي استنجد بها فلم تحرك ساكناً بينما بعضهم يبرحه ضرباً أمام عين المارة اللامبالية؟

✦ (إعادة ترتيب) حسين التميمي . منشورات اتحاد الأدباء والكتاب في العراق / سلسلة الكتاب الأول . بغداد / ١٤ / ٢٠٠٥

ينقض في لحظة ما إلى استعادة أولى أيام أو ساعات طفولته وهو يلثم ثدي أمه، ليتنبه إلى شفتيه "تلثمان فضبان النافذة ويدير بصره في أرجاء حديقته السوداء، ويلمح شيئاً لوردة صغيرة قرب السياج فيعلق النافذة" ص. ٨٩ كما لو أنه يترد إلى ذمه الرحم وعمته وحوش قاس.

والقاص حين يلتقط شخصية مازومة ما، يقدمه بلا تعاطف أو تفهم، وأحياناً حتى بلا شفقة متلماً يحدث لشخصية قصة (تأبط وهماً) والتي تعتقد أنها لأديب مهم له حظوته ومكانته فيتعرض لأختيار مهين أمام كاميرا فيديو وتحت وابل من الأسئلة.

بلحظات العشق الأدبية) ص. ٢٤ كما أن القاص يرمي، في الغالب، إلى المزج بين الواقع والfantazيا (ورقة بيضاء) من مشاهد فانتازيا، اعتقد أن سببها الخيلة المحمومة للشخصية الرئيسية وهي إزاء البيضاء إذ تتحول الأرقام التي تستخدمها في الكتابة إلى أفاعي مرعبة، وتترى أمام ناظره مشاهد أقل ما يقال عنها أنها لا معقولة، فنحن يقينا إزاء شخصية عصابية تسعى للكتابة لكن لا وعيه يقذف أمامه ما يعيق عملية الكتابة لديه، كأن الكتابة فعل محرم يقاومه ضمير خفي معذب، يفكر بالخيول، أو يتمنى أن تتحول الأخيلة إلى خيول يحاول السيطرة عليها. ومن ثم ولأنها تتنقل بأحلام أيضاً عن مجد أدبي تكتشف أن الورقة التي أمامها ما زالت بيضاء.

ومعظم شخصيات قصص المجموعة متوحدة، تعاني من عبء ذكرياتها، وتحس بساألقلق والإحباط والخسار، وفاقدة لأي أمل بشأن المستقبل، ففي قصة (في مدى الليل) يزرع الشيطان وردة نوجد الشخصية يوغل في مدى الليل بعينين حائرتين من خلف نافذة صغيرة، وتوحى هذه النافذة بالعزلة والنبذ، وكما في معظم القصص لا تتلمس حقيقة معاناة الشخصية كاملة وربما كان القاص يريد شحن مخيلتنا لنملاً الضراغات بدلاً عنه، فهو يومئ إلى أفراد عائلة قضاوا بسبب مرض لا يسميه، وحبيبات حجرته، حتى أنه

وعلياً أن تأخذها بنظر الاعتبار ونحن نقرأ، ونحاول تقويم أي نص يعرضه مؤلفه لنا على أنه قصة قصيرة/ أو مجموعة قصص. ✦ ✦ ✦ في مجموعته القصصية "إعادة ترتيب" يسعى القاص حسين بلغتها، ومعياً بدلالات بعضها مباشر وواضح وبعضها مبهم ويحتمل أكثر من تأويل واحد، ولذا نجد أن الشريط اللغوي لقصصه لا يتجاوز بضع صفحات في كل مرة، وحتى في متن نص واحد مثل مقتطفات من مسودة دفتر القصص تصادف بمقاطع يكاد كل منها يكون خبيراً، في دون حواش زائدة، لكنه يكتسب قوامه المستقل وأفقه الدلالي. وعلى الرغم من حرصه هذا فإنه يقع أحياناً في فخ الإسهاب فتستدرج اللغة التي يريد بها شعرياً بمجازاتها واستعاراتها التي لا تضفي قوة على بعض نصوصه وإنما تضعفها كما في هذا المقطع من قصته (هناك.. حيث أنا):

"سأحاول أن أبطلن من خطواتي حد مقاربة الغباء، وما بين خطوة أخرى وأخرى سيمر يوم أو أكثر، عل الوقت يقضي للتذكر، وللتأمل في ذلك التذكر، كذرات رمل في ساعة بحجم العمر، ساعة بخيلة لا تفرح في كل ساعة عن حبة رمل، حبة ضوء، قلب، عشق دام، متبلور إلى العظم، ماسي الوقع، ماسي الافتتان

باللغة ومن خلال اللغة إلى نص إبداعي.. القصة القصيرة إذن، بمعنى ما، فن اختطاف. عملية الاختطاف هذه لا تحصل اعتباراً، فما يختطف يفترض أن يكون حاضناً لدلالة ما، أو معنى ما، وفي خضم الممارسة الإبداعية ينبغي أن يشحن بدلالات ومعان يبتها المبدع، ويلتقطها من ثم المتلقي. واللغة في القصة القصيرة لغة مقتصدة موجزة، بريقة، موجبة، وملغومة بالدلالات ومنسوجة بانضباط ودقة تامين. والقاص ها هنا، لا يختطف جزءاً من العالم الحي فقط، بل هو يختطف من اللغة أكثر كلماتها ملاممة وإيهام في بنائه الجمالي. فالقاص يقيم صرحه الإبداعي، أو هكذا يفتخره، بحمل متوالية، متوازنة ومتناظرة لها إيقاعها وحيويتها وصلابتها وشفافيتها والتي تصور العالم، أو هذا المقطع من العالم وحركته. والقصة القصيرة الجيدة هي تلك التي تحس بالحياة وقد اختصرت وتجسمت وتعج بتناقضاتها، وأصبحت شفاقة بهالة من غموض فائق، ونابضة في نسيجها، في نسيج القصة.

القصة القصيرة رحلة خاطفة من جنون اللغة، شظية هاربة من إعتيادية الأشياء، لحظة رؤيا وقد أعتقت من الرواق الفاسد للزمان.. القصة القصيرة حرية.

العالم الذي يتحرك من حولنا كثيف، مجسم، ومتشابك بتفاصيله وعلاقاته، يقص بالأشياء والحيوات والحالات والأحداث.. هناك الطبيعة والبشر، هناك المحسوس والمتخيل، وهناك مقولات الإنسان الكبير "الحب والحرية والقلق والخوف والألم والأمل والأحلام والموت" وهناك قبل هذا ويعد هذا قلباً الوجود الأزليان "الخير والشر". والعالم للوهلة الأولى يبدو فوضى عارمة، لكن ثمة من يصير على أنه ينطوي على، أو يسير على وفق نظام شامل دقيق، غابية في التقيد. والقاص هناك، في الداخل وفي الخارج، في الوقت عينه. في الداخل حيث يعيش حياته جزءاً من العالم القائم وهوضاه، وفي الخارج حيث يقف من أجل أن يراقب، ليعقل الفوضى أو يفهم ويستشف، ويسجد رؤيته عبر الوعي ويوساطة اللغة. وفي هذه المنطقة المتوترة بين الداخل والخارج عليه أن يختطف في كل مرة حدثاً ما، فكرة ما، حالة ما، وضعا ما ليحيله

سعد محمد رديم

باللغة ومن خلال اللغة إلى نص إبداعي.. القصة القصيرة إذن، بمعنى ما، فن اختطاف. عملية الاختطاف هذه لا تحصل اعتباراً، فما يختطف يفترض أن يكون حاضناً لدلالة ما، أو معنى ما، وفي خضم الممارسة الإبداعية ينبغي أن يشحن بدلالات ومعان يبتها المبدع، ويلتقطها من ثم المتلقي. واللغة في القصة القصيرة لغة مقتصدة موجزة، بريقة، موجبة، وملغومة بالدلالات ومنسوجة بانضباط ودقة تامين. والقاص ها هنا، لا يختطف جزءاً من العالم الحي فقط، بل هو يختطف من اللغة أكثر كلماتها ملاممة وإيهام في بنائه الجمالي. فالقاص يقيم صرحه الإبداعي، أو هكذا يفتخره، بحمل متوالية، متوازنة ومتناظرة لها إيقاعها وحيويتها وصلابتها وشفافيتها والتي تصور العالم، أو هذا المقطع من العالم وحركته. والقصة القصيرة الجيدة هي تلك التي تحس بالحياة وقد اختصرت وتجسمت وتعج بتناقضاتها، وأصبحت شفاقة بهالة من غموض فائق، ونابضة في نسيجها، في نسيج القصة.